



George R.R. Martin

Le Volcryn

NUMÉRIQUE

Extrait de la publication



présente

Le Volcryn

George R. R. Martin

Traduction d'Odile Sabathé-Ricklin

révisée par Ayerdhal.

Le Volcryn

Dans les temps reculés où l'on mettait en croix Jésus de Nazareth, le *volcryn* se trouvait dans la Voie Lactée, à moins d'une année-lumière de la Terre. Mais quand, sur Terre, se déclenchèrent les nouvelles Guerres du Feu, le *volcryn* faisait déjà route vers Poséidon et ses mers mortes.

À l'époque où la découverte de l'hyperpropulsion transformait la Fédération des Nations de la Terre en Empire Fédéral, le *volcryn* errait quelque part aux confins de l'espace hrangan. Les Hrangans n'en ont jamais rien su. Comme nous, c'étaient des enfants de ces planètes chaudes qui tournent inlassablement autour de leurs petits soleils et ils ne connaissaient rien des abîmes de l'univers.

Pendant mille ans, la guerre enflamma l'empire. Quelque part, là où nul feu ne peut brûler, le *volcryn* était. Inaccessible. Indifférent. Autre.

L'Empire Fédéral éclata, se démantela. Les Hrangans s'évanouirent dans la nuit du Cataclysme. Pour le *volcryn*, il n'en fit pas plus sombre pour autant.

Le *volcryn* était à moins de dix années-lumière d'Avalon quand Kleronomas décolla à bord de son vaisseau. Il recueillit quantité d'informations mais ne put trouver le *volcryn*. Ni alors ni plus tard.

J'avais trois ans et Kleronomas, comme Jésus de Nazareth, n'était plus que poussière d'oubli lorsque le *volcryn* passa à proximité de Daronne. Durant toute cette période, les Creys furent la proie d'un étrange trouble : ces sensitifs restaient là, immobiles, leur regard brillant, palpitant, fixé sur les étoiles.

Quand j'eus atteint l'âge adulte, le *volcryn* faisait déjà route vers Tara, hors de portée des Creys, hors de portée de tous, plus loin, toujours plus loin.

Maintenant, je suis vieux, de plus en plus vieux. Bientôt, la mystérieuse nébulosité du *volcryn* percera le Voile du Tentateur et, à travers les abîmes sans vie, à travers le vide, à travers l'éternel silence, nous le suivons, mon *Armageddon* et moi, nous lui donnons la chasse.

L'un après l'autre, ils abandonnèrent la plate-forme orbitale, plongèrent dans le conduit transparent, ramant comme des nageurs pour rejoindre le vaisseau arrimé à l'extrémité. Melantha Jhirl, la seule d'entre eux à ne pas paraître gênée par l'absence de pesanteur, se retourna pour jeter un dernier coup d'œil au globe tacheté, jade et ambre, d'Avalon. Puis, avec une grâce tranquille, elle s'élança à la suite de ses compagnons et eut tôt fait de les dépasser.

Un certain malaise planait sur la petite équipe. Peut-être à cause du vaisseau que Karoly d'Branin avait loué pour cette mission. Il était trop gros, d'un modèle trop inhabituel : trois petits œufs côte à côte avec, au-dessus, deux sphères plus grosses et, entre elles, le cylindre de la salle des machines, le tout relié par des tubes métalliques. Une impression de blancheur, d'austérité.

Melantha pénétra dans le sas avec deux bonnes longueurs d'avance sur ses futurs compagnons de voyage qui traînaient en arrière. Finalement, ils atteignirent le sas : cinq femmes et quatre hommes, tous sortis de l'Académie, avec des histoires aussi diverses que l'étaient leurs domaines d'étude. Thale Lasamer, le jeune et frêle télépathe, fut le dernier à embarquer. Mais, tandis que les autres

causaient entre eux en attendant que soit achevée la procédure d'admission, lui se tenait à l'écart, lançant autour de lui des coups d'œil nerveux.

— On nous surveille, dit-il.

Le tube de liaison se détacha, le panneau extérieur se ferma silencieusement, commandant l'ouverture de la porte intérieure.

— Bienvenue à bord de mon *Armageddon*, lança de l'intérieur une voix raffinée.

Personne !

Melantha Jhirl s'avança de quelques pas dans la coursive, suivie par Karoly d'Branin.

— Salut ! lança-t-elle.

— Bonjour... répliqua la voix (elle sortait de la grille d'un communicateur Chapeautant un écran éteint.) Ici Royd Eris, maître de l'*Armageddon*. Ravi de vous revoir, Karoly, et bienvenue à tous les autres.

— Où êtes-vous ? demanda quelqu'un.

— Dans mes quartiers qui occupent la moitié de la sphère viabilisée. L'autre moitié se compose d'un foyer-cuisine-bibliothèque, de deux blocs sanitaires, d'une cabine double et d'une seconde plus petite. Les autres devront, malheureusement, suspendre leur hamac dans les sphères-cales. L'*Armageddon* a été conçu comme un cargo, pas comme un vaisseau de croisière. J'ai cependant déverrouillé les circuits appropriés de manière à ce que vous disposiez d'air, de chaleur et d'eau et que vous soyez plus à l'aise. Votre matériel et votre ordinateur ont été chargés dans les cales, mais cela vous laisse quand même toute la place voulue, je peux vous l'assurer. Je suggère donc que vous vous installiez avant de vous retrouver au foyer pour le repas.

— Comptez-vous vous joindre à nous ? demanda la psychopsi, une jeune femme geignarde au visage plat nommée Agatha Marij-Black.

— Dans un certain sens, répondit Royd Eris, dans un certain sens.

Après avoir installé leurs hamacs et déballé leurs affaires personnelles, ils se retrouvèrent tous dans le foyer. C'était la pièce la plus grande de cette partie du vaisseau. L'un des côtés constituait la cuisine, entièrement équipée et abondamment approvisionnée ; l'autre, avec ses sièges confortables, ses deux lecteurs, son récepteur holographique, ses rangées de livres, de bandes et de cristaux enregistreurs, était réservée au délasserment. Au centre, une grande table était dressée pour dix convives.

Un repas léger mais chaud attendait les passagers qui prirent place à table, riant, causant entre eux, déjà soulagés du poids d'incertitude de la montée à bord. Le fait que la gravité ait été rétablie jouait pour beaucoup dans cette détente, reléguant dans l'oubli le désagréable inconfort du transit en apesanteur. Tous les sièges furent finalement occupés, sauf un, à l'extrémité de la table.

C'est là que le fantôme se matérialisa.

Instantanément, les conversations moururent.

— Je vous souhaite le bonjour, lança le spectre aux yeux pâles et à la chevelure blanche.

Sa tenue aurait été à la mode vingt bonnes années auparavant : une sorte de blouse vague de teinte pastel, à manches bouffantes, portée sur un collant blanc à bottes intégrées. Neuf regards éberlués traversèrent la silhouette inconsistante dont les yeux ne pouvaient voir.

— Un hologramme, souffla Alys Northwind, la courtaude xénotechicienne.

Le Serpent d'angoisse (N), de Roland C. Wagner (*Prix Rosny Aîné 1988*)

Pèlerinage (N), recueil de nouvelles de Sylvie Denis

This is not America, recueil de nouvelles de Thomas Day

Cendres, recueil de nouvelles de Thierry Di Rollo

Crépuscules, recueil de nouvelles de Thierry Di Rollo

La Digitale, roman d'Alfred Boudry

Espaces insécables, recueil de nouvelles de Sylvie Lainé

Contient les nouvelles « Carte blanche », Prix Septième Continent et « Le Chemin de la rencontre », Prix Rosny Aîné

Marouflages, recueil de nouvelles de Sylvie Lainé

Contient la nouvelle « Les Yeux d'Elsa », Grand Prix de l'Imaginaire, Prix Rosny Aîné et Prix du Lundi

Le Miroir aux éperluettes, recueil de nouvelles de Sylvie Lainé

Contient la nouvelle « Un signe de Setty », Prix Rosny Aîné

Le Voyageur solitaire (Les Chroniques des Nouveaux Mondes I), recueil de nouvelles de Jean-Marc Ligny

Les Chants de glace (Les Chroniques des Nouveaux Mondes II), recueil de nouvelles de Jean-Marc Ligny

Survivants des arches stellaires (Les Chroniques des Nouveaux Mondes III), recueil de nouvelles de Jean-Marc Ligny

W.O.M.B., de Thomas Becker et Sébastien Wojewodka

Manières noires, recueil de nouvelles de Jean-Michel Calvez

Custer et moi, de François Darnaudet

Maudit soit l'éternel, recueil de nouvelles de Thierry Marignac

L'Affaire du Rochile, de Laurent Genefort

Comme un automate dément reprogrammé à la mi-temps (N), recueil de nouvelles de Laurent Queyssi

Les Guides

Le Guide des fées, regards sur la femme, de Virginie Barsagol et Audrey Cansot

L'Amour selon les fées, de Virginie Barsagol et Cécile Richard

Le Petit Guide à trimbaler de l'Imaginaire français

Le Petit Guide à trimbaler de la fantasy

Le Petit Guide à trimbaler des vampires

Retrouvez les livres des éditions Actusf sur www.editions-actusf.fr

(N) : également disponible en numérique